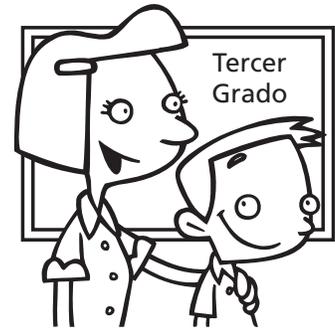




## ¿Está mi Hijo Listo para el Próximo Grado?

por Becky L. Spivey, M.Ed.

Al final de cada año escolar los maestros y los padres empiezan a evaluar el éxito y progreso del estudiante sobre los meses pasados. Algunas veces, hay un desacuerdo en si el estudiante está listo o no está listo para continuar al próximo grado. ¿Debe este estudiante ser retenido y repetir el grado de nuevo? O ¿Debe el estudiante ser promovido al próximo grado con la esperanza de que él/ella se “pondrá al día” con sus otros compañeros de clase? Esta decisión es crítica en la vida del estudiante. *Educadores y padres deben tomar esta decisión juntos.* Los padres no deben dejar esta decisión solamente para la escuela. La escuela tampoco debe permitir que los padres escojan retención/promoción sin considerar toda la información disponible. Ambos lados conocen al estudiante en diferentes capacidades y pueden “traer información a la mesa” que es necesaria para llegar a una decisión o un consenso. Los padres y maestros pueden encontrar estudios extensivos que critican la retención tan como algunos que los apoyan. Ya que la promoción social ha sido legalmente terminada en algunos estados estadounidenses, las consideraciones para cada caso en cada distrito escolar serán diferentes.



Tratando de eliminar la necesidad para la retención, tendencias actuales en nuestro sistema escolar se enfoca en proveer intervención temprana, creando días escolares extendidos (programas después de la escuela), y afinar problemas académicos en los grados primarios. La retención puede ser la mejor decisión en *algunos casos*. Sin embargo, los padres y los maestros deben intercambiar información, ideas, y sugerencias. También deben pensar cómo la retención/promoción puede beneficiar o afectar negativamente la carrera académica del estudiante tan como su autoestima en el futuro.

### Cosas Para Considerar

Salir de una conferencia escolar con un “nudo en la garganta” después de haber discutido la retención o promoción es difícil. El maestro puede insistir que su niño sea promovido al próximo grado aún cuando usted piense que él/ella no está listo o el maestro puede insistir que su hijo/a repita el grado aún cuando usted piense que él/ella debe ser promovido. Sus pensamientos sobre lo que se debe hacer están girando como un remolino. Usted puede estar pensando, “¿Por qué está él/ella atrasado?” “¿Otro año escolar en este grado lo ayudara a madurar un poco más?” “¿Cuál es la mejor decisión para su futuro?” “¿Trabajara él/ella más fuerte para ponerse al día el próximo año escolar?” “¿Ayudaran las clases en el verano?” “¿Se burlaran los otros niños si repite el grado?” “¿Debo cambiar escuelas?” “¿Debo contratar a un tutor?” “¿Cómo será el próximo año escolar diferente?” “¿Qué hará diferente el maestro/a del próximo año para ayudarlo?”

A pesar de todo, su niño tiene sentimientos y opiniones acerca de su rendimiento y nivel de comodidad en su presente grado escolar. Hable con su niño acerca de sus sentimientos antes de tomar alguna decisión. Es posible que su niño le dé un mejor entendimiento de la razón por qué él/ella está teniendo dificultad en la escuela y posiblemente le ayude a tomar la mejor decisión.

### Preguntas Que Debes Hacer

Sea reteniendo o promoviendo al niño, usted puede encontrar respuestas a ciertas preguntas básicas que lo ayudaran a tomar su decisión.

- ¿Cuál es la póliza del distrito escolar acerca de la retención o promoción?

- ¿Cuán bien funciona su niño académicamente y sobrelleva socialmente en su presente grado escolar?
- ¿Ejemplos de su trabajo, resultados de evaluaciones y exámenes, y observaciones por maestros y otros que trabajan con su niño justifican retención/promoción?
- ¿Cómo otros instructores fuera de la escuela (ejemplos: deportes, clases de baile, lecciones de piano, etcétera) evalúan la participación de su niño y su disposición a aprender habilidades diferentes? ¿Está él/ella teniendo problemas aprendiendo habilidades y manteniéndose al día con sus compañeros en el mismo grupo?

### Está su niño:

- ¿Teniendo dificultad haciendo sus tareas en el año escolar presente?
- ¿Significativamente más bajo que el nivel de su grado en lectura y matemáticas?
- ¿Teniendo dificultad ajustándose socialmente?
- ¿Siempre ansioso o nervioso en la escuela?
- ¿Teniendo dificultad organizando y/o completando tareas en la escuela y en el hogar?
- ¿Físicamente sobrepasado (muy bajo de estatura e inmaduro o muy alto de estatura y maduro) para su edad?
- ¿Deprimido o le falta autoestima?
- ¿Dudoso de sus habilidades?
- ¿No gustándole la escuela ni el ambiente escolar?
- ¿Emocionalmente sensible a comentarios negativos por sus compañeros?
- ¿Sensible a comentarios del maestro sobre su rendimiento académico?
- ¿Mucho más joven que sus compañeros (cumpleaños tarde)?
- ¿Aceptando la idea de retención/promoción?
- ¿"Rechazando" repetir el año escolar?



Considere toda la información mencionada anteriormente cuando usted decida si su niño debe ser retenido o promovido. Usted es el defensor más grande del niño y por ésta razón usted necesita tomar una decisión educativa e informativa. Cada distrito escolar tiene sus propias pautas y pólizas en respecto a la retención y promoción. Familiarícese con todas las pólizas y recuerde que *todos envueltos quieren lo mejor para su niño*.

Para más papeles informativos, visite [www.handyhandouts.com](http://www.handyhandouts.com).

### Productos Serviciales

La siguiente lista de productos de Super Duper® le será servicial cuando usted trabaje con niños que tienen necesidades especiales. Visite [www.superduperinc.com](http://www.superduperinc.com) y teclee el nombre o el código de la mercancía en nuestro buscador informático (search). Haz "clic" en las siguientes páginas electrónicas para ver la descripción de cada producto.

*Map It Out: Visual Tools for Thinking, Organizing, and Communicating*  
**Producto #TP-18701**

*Normal Development Software and Text*  
**Producto #TP-7802**

*Early Developmental Milestones*  
**Producto #BK-311**

*Early Language Development*  
**Producto #BK-315**

\*Las páginas educativas (Handy Handouts®) de Super Duper® son para el uso personal y educacional solamente. Cualquier uso comercial es estrictamente prohibido.